

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

č. ..../2020

uzatvorená v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník

## Zmluvné strany

### **Mestská časť Bratislava-Karlova Ves**

v zastúpení: Dana Čahojová, starostka  
sídlo: Námestie sv. Františka 8, 842 62 Bratislava  
IČO: 00 603 520  
DIČ: 2020919164

(ďalej aj len „*Mestská časť*“)

### **Základná umelecká škola Jozefa Kresánka**

v zastúpení: Mgr. Miriam Trgová, riaditeľka  
sídlo: Karloveská 3, 841 04 Bratislava  
IČO: 36 067 253

(ďalej len „*Škola*“)

a

### **DETI A UMENIE, neinvestičný fond pri ZUŠ Jozefa Kresánka**

v zastúpení: Anna Gondášová  
Sídlo: Karloveská 3, 841 04 Bratislava  
IČO: 31 746 705  
DIČ: 2020897450  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
IBAN: SK69 7500 0000 0040 0797 0710  
BIC: CEKOSKBX

(ďalej len: „*Fond*“)

(Mestská časť, Škola a Fond ďalej spolu ako „*zmluvné strany*“ a jednotlivito aj ako „*zmluvná strana*“)

Zmluvné strany po vzájomnej dohode uzatvárajú túto zmluvu (ďalej len „*zmluva*“) za nasledujúcich podmienok:

## **Čl. I.**

### **Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je stanovenie základných podmienok spolupráce medzi zmluvnými stranami pri uskutočňovaní verejných podujatí Mestskou časťou (ďalej len „*podujatia*“) s ohľadom na podporu rozvoja umenia na území Mestskej časti.

## Čl. II

### Povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany budú spolupracovať pri realizácii aktivít v oblasti kultúry, ktoré sa uskutočnia na území Mestskej časti za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Mestská časť sa v rámci plnenia tejto zmluvy zaväzuje:
  - a) poskytnúť Fondu finančnú čiastku vo výške 1 500,00 eur (slovom: tisícpäťsto eur),
  - b) organizačne zabezpečiť vhodné technické podmienky pre uskutočnenie podujatí po dohode so školou.
  - c) na propagačných materiáloch (tlačených aj elektronických) na podujatia uskutočnené v rámci plnenia tejto zmluvy uvádzať logo Školy,
  - d) zabezpečiť na podujatiach služby technika a produkčného,
  - e) zabezpečiť na podujatiach osvetlenie a ozvučenie.
  - f) Poskytnúť škole priestory Karloveského centra kultúry na podujatie **Cimbalový Prešporok 2020**, ktoré sa bude konať v dňoch 3. - 4. 4. 2020 v čase od 10:00 do 20:00 vo veľkej sále a od 15:00 do 20:00 hod. v malej sále za zvýhodnenú finančnú čiastku **200,00 €** ( 8,00€/1hod. veľká sála, 4,00 €/ za hod. malá sála) za celé trvanie podujatia.
  - g) Spolupracovať na podujatiach organizovaných spoločne so školou na území Mestskej časti a to konkrétne:
    - **Od krôčikov k tancu** dňa 7. 3. 2020,
    - **POP SPRING 2020** dňa 16. 3. 2020,
    - **Lanofest** v dňoch 24. – 25. 4. 2020.
3. Škola sa v rámci plnenia tejto zmluvy zaväzuje
  - a) po dohode s vedúcou oddelenia kultúry Mestskej časti v stanovenom termíne bezodplatne realizovať kultúrne vystúpenia na podujatiach organizovaných Mestskou časťou:
    - **Stretnutia karloveských jubilentov** v dňoch 10.2.2020, 20.4.2020, 8.6.2020, 21.9.2020, 9.11.2020, 7.12.2020,
    - **Majáles 2020** dňa 23.5.2020,
    - **Otvorenie kultúrneho a športového leta v Karlovej Vsi** dňa 20.6.2020,
    - **Karloveské hody** v dňoch 2. – 4. 10. 2020,
    - **Večer karlovešťanov** dňa 19.10.2020
    - **Karloveské Vianoce 2020** dňa 13.12.2020.
  - b) dostaviť sa na podujatie, na ktorom má realizovať kultúrne vystúpenie najneskôr 30 minút pred jeho začatím,
  - c) rešpektovať organizačné pokyny zamestnancov Mestskej časti,
  - d) bezodkladne oznámiť Mestskej časti dôvody, pre ktoré sa nemôže zúčastniť podujatia na ktorom má realizovať kultúrne vystúpenie,
  - e) na všetkých svojich propagačných materiáloch (tlačených aj elektronických) uvádzať, že Školu podporuje Mestská časť.
4. Fond sa v rámci plnenia tejto zmluvy zaväzuje:
  - a) poskytnúť Škole všetky potrebné finančné a materiálne prostriedky potrebné na prípravu vystúpenia na podujatiach organizovaných Mestskou časťou,

- b) finančne a materiálne podporovať Školu aj pri jej iných aktivitách ako sú uvedené v čl. II ods. 4. písm. a) tejto zmluvy.
- c) Fond sa zväzuje škole poskytnúť finančné a materiálne prostriedky podľa písm. a) a b) tohto bodu v minimálnej hodnote 1 500,00 €.

### **Čl. III.**

#### **Finančné vzťahy**

1. Finančnú čiastku 1 500,00 €, uvedenú v čl. II ods. 2 písm. a) tejto zmluvy, Mestská časť prevedie na účet Fondu uvedený v záhlaví tejto zmluvy v lehote do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
2. Finančnú čiastku 200,00 €, uvedenú v čl. II ods. 2 písm. f) tejto zmluvy, škola prevedie na účet Mestskej časti uvedený v záhlaví tejto zmluvy v lehote do 30 dní odo dňa uskutočnenia podujatia uvedeného v II ods. 2 písm. f) tejto zmluvy,
3. Príjem zo vstupného na podujatia uvedené v čl. II ods. 2 písm. g) je delený rovnomerne medzi mestskú časť a školu a teda v pomere 50/50. Príjem sa delí po zúčtovaní mestskou časťou a je hradený v lehote do 20 dní odo dňa konania podujatia a na účet fondu uvedený vyššie.
4. Fond je povinný vrátiť celú finančnú čiastku na bankový účet Mestskej časti v prípade hrubého porušovania povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy ním alebo Školou.
5. Príjem zo vstupného na podujatiach uskutočnených Mestskou časťou je výlučne príjmom Mestskej časti.

### **Čl. IV.**

#### **Trvanie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2020.
2. Pred týmto termínom môže zmluva skončiť dohodou zmluvných strán alebo odstúpením od zmluvy z dôvodu podstatného porušovania povinností v nej uložených.
3. Podstatným porušením zo strany Školy sa rozumie:
  - a) neposkytnutie súčinností pri dojednávaní realizovania kultúrneho vystúpenia na podujatí Mestskej časti podľa čl. II ods. 3 písm. a) tejto zmluvy,
  - b) nerealizovanie dohodnutého kultúrneho vystúpenia na podujatí bez náležitého včasného ospravedlnenia v zmysle čl. II ods. 3 písm. d) tejto zmluvy.
4. Podstatným porušením zo strany Fondu sa rozumie nepoužitie finančnej čiastky poskytnutej Mestskou časťou na účely uvedené v čl. II ods. 4 tejto zmluvy.
5. V prípade podstatného porušenia povinností zo strany Fondu a Školy, je Fond v zmysle čl. III ods. 2 tejto zmluvy povinný vrátiť celú finančnú čiastku, ktorá mu bola poskytnutá, a to bez ohľadu na to, či už došlo k čiastočnému plneniu zmluvy.
6. Podstatným porušením zo strany Mestskej časti sa rozumie neprevedenie finančnej čiastky na účet Školy v zmysle čl. III ods. 1 tejto zmluvy.

## Čl. V.

### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu možno meniť, dopĺňať alebo zrušiť iba formou písomných a očíslovaných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
2. Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, platia pre vzájomný vzťah zmluvných strán ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom zmluvy a nemajú v tejto súvislosti žiadne podmienky, pripomienky ani návrhy na doplnenie. Vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluve porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdili svojimi podpismi.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia na webovom sídle Mestskej časti.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v 6 originálnych rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa.....

.....  
**MČ Bratislava-Karlova Ves**  
Dana Čahojová, starostka

.....  
**ZUŠ Jozefa Kresánka**  
Mgr. Miriam Trgová, riaditeľka

.....  
**DETI A UMENIE, Neinvestičný fond**  
pri ZUŠ Jozefa Kresánka  
Anna Gondášová